

FIRST LANGUAGE SPANISH

Paper 0502/11
Reading

Recomendaciones generales

- Se recomienda que el candidato lea las preguntas con detenimiento antes de empezar a escribir y se fije en todo lo que se pide en cada una de ellas para contestar de una manera efectiva.
- En la **Pregunta 1** es fundamental que en la respuesta a cada parte de la pregunta se intenten usar las palabras clave para evitar respuestas incompletas. También es importante contestar con palabras del texto o palabras propias cuando se pide.
- En la **Pregunta 2**, es importante que el resumen incluya ideas de las dos partes de la pregunta y se ajuste al número de 120 palabras para poder alcanzar las notas más altas.
- En las **preguntas 3(c) y 3(d)** es importante que las citas aparezcan, ya sea entre comillas, subrayadas o suficientemente señaladas. Es muy importante tener en cuenta que la selección de una sola palabra a veces no es efectiva porque al aparecer aislada limita su significado y relación con la idea que se pide explorar. Por ejemplo: “convoyes” (en lugar de “falta solamente que los convoyes cumplan las indicaciones contenidas en las guías”). A su vez, la selección de citas demasiado largas también puede afectar a la nota global.
- En la **Pregunta 4** es fundamental que se desarrollen los tres aspectos de la pregunta, además de seleccionar una forma de escritura y formato que refleje el tipo de texto seleccionado (entrada de diario, carta, informe) en cuanto a estilo, tono y registro.
- La lectura detenida de los tres textos es primordial para evitar interpretaciones erróneas a la hora de realizar las cuatro preguntas del examen.

Comentarios Generales

Durante esta convocatoria, al tratarse de un nuevo modelo de examen, las respuestas de los candidatos han variado bastante, pero en general, las notas medias-altas fueron las que predominaron (entre 38 y 72) y con notas globales entre 6 y 78.

Se puede decir que la habilidad de los candidatos a la hora de responder cada una de las preguntas fue bastante buena y se adecuó correctamente a las exigencias del examen, aunque en algunos casos hace falta más práctica con algunas de las preguntas para realizar correctamente todas las partes del examen.

Comentarios específicos

Pregunta 1

En general, las respuestas de los candidatos mostraron una buena comprensión del texto A y de los requisitos de las preguntas. En algunos exámenes algunas de estas preguntas no se contestaron, aunque fueron pocas estas situaciones.

En algunos casos, para las respuestas **1(b)(i)** y **1(b)(ii)** “uno de los frutos más maravillosos” y “el potencial de este nuevo medio de transporte” se necesitan, para alcanzar los 2 puntos, una explicación de las palabras clave de cada pregunta “frutos” y “maravillosos” en la primera y de “potencial” y “nuevo medio de transporte” en la segunda. En otros casos, han explicado lo que se pedía con sus propias palabras y han omitido la palabra buscada o han repetido las palabras del enunciado (“maravilloso”, “medio de transporte”).

En la pregunta **1(c)** muchos candidatos han dado dos ideas, pero en algunos casos se trataba de la misma idea de lejanía, por lo que sólo obtuvieron 1 punto, al faltar la idea de “forma fácil de transportar”.

La pregunta **(d)(ii)** se contestó correctamente por un número limitado de candidatos. Al explicar “por qué se dice que el tren es poco contaminante” muchos estudiantes se limitaron a decir “porque emplea poco combustible”, sin explicar la relación entre el uso de combustible y el nivel de contaminación atmosférica, ideas inferidas del texto.

La pregunta 1e requiere ser precisa e incluir datos específicos. En esta ocasión, para explicar “la relevancia actual y futura del tren como medio de transporte”. Algunas respuestas fueron generales y, aunque bien escritas, no cubrían todos los detalles y solamente comentaban uno o dos datos sobre la relevancia del tren, como que “se puede viajar por todo el mundo”, “medio de transporte económico”, “las nuevas generaciones de trenes son más eficientes, sofisticadas, sustituirán a las normales”, pero olvidando incluirlos de manera cohesionada e intentando incluir al menos tres datos distintos.

En general, se recomienda leer con atención qué pide cada una de las partes de esta pregunta y, sobre todo, prestar atención a los párrafos o líneas del Texto A que hay que releer en cada una de las partes de la pregunta para evitar extraer información de otras partes del texto.

Pregunta 2

Esta pregunta requiere que los candidatos usen las palabras y conceptos claves de las dos partes de la pregunta basada en el texto B y se ciñan a las 120 palabras. En esta convocatoria se pedía incluir información sobre “qué sabemos del Viaducto San Martín” y también “qué sabemos sobre las reacciones de los primeros pasajeros”.

Las buenas respuestas incluyeron bastantes puntos de ambas partes (aunque la primera parte de la pregunta contenía más información debido a la extensión de ese contenido en el texto y, por lo tanto, más puntos de contenido). En algunas respuestas, los candidatos incluyeron una introducción y/o una conclusión que aumentaba innecesariamente el número de palabras. Las mejores respuestas utilizaron frases cortas, precisas y bien redactadas. Otras estructuras que se pueden eliminar de un resumen son expresiones como “el texto nos explica”, “después continúa diciendo”, etc.

En algunos de los exámenes se encontraron ideas que se no se entendieron bien, como que el viaducto estaba “a 5 km en altura” o que el viaducto era “un medio de transporte”. En otros casos, para la parte de las reacciones, solo se incluyeron una o dos (“conformidad”, “esperar con ansias”, “nueva experiencia de viaje”, “hacía tiempo que esperaban esto”).

Al responder a esta pregunta, los candidatos deben tener presente que una respuesta que solo contiene información que responde a una de las dos partes de la pregunta, que sobrepasa las 120 palabras y que no cuida la redacción y/o, ortografía (acentuación, errores en la escritura) no podrá alcanzar las bandas de puntuación más altas.

También es importante intentar no repetir palabras textuales del texto como, por ejemplo, las palabras de lo que dicen algunos protagonistas (“Roberto dice que está buenísima la obra”) o ideas repetidas como la de “ahorrarse tiempo” que, a veces, se argumentaba en dos ocasiones.

Pregunta 3

Para la pregunta **3(a)(i)** la gran mayoría de los candidatos contestó muy bien esta pregunta, pero hubo algunos, que, por falta de atención a la rúbrica (identifique la palabra o frase del texto) mencionaron sinónimos válidos de las palabras subrayadas, pero que no se encontraban en el texto. Este error les restó puntos en esta pregunta. Otros candidatos respondieron erróneamente “desanimado”.

En la pregunta **3(a)(ii)** se contestó bien en general. Las respuestas que no obtuvieron puntos fue por interpretar que era la descripción de una persona y respondieron “un viejecillo de vago aspecto ferrocarrilero” que no se podía considerar como “grisáceo y poco atractivo” pero la cita se refiere a lo poco que aparenta su profesión, y no al aspecto físico, por lo tanto no se podría considerar como una respuesta alternativa. Como en la pregunta anterior, algunos candidatos se limitaron a definir las palabras con otras opciones, pero sin buscar la palabra del fragmento.

En la pregunta **3(a)(iii)** algunos candidatos respondieron “afirmarlo equivaldría a cometer una inexactitud”, en lugar de pensar en la relación entre “ventura” y “suerte”.

En la pregunta **3(b)** las respuestas a esta pregunta fueron correctas, en general. Los errores más corrientes ocurrieron cuando los candidatos no consideraron el contexto dentro del cual debían explicar el significado de las palabras requeridas.

En **3(a)** y **3(b)** es esencial seguir la rúbrica de la pregunta: en **3(a)** se pide buscar la palabra o las palabras en el texto que significan lo mismo y la clave está en las palabras subrayadas.

Para la pregunta **3(c)** todavía hay respuestas que no hacen selección de la frase como está indicado en la pregunta. En algunos casos, los candidatos se limitaron a explicar el párrafo, sin señalar o explicar una cita concreta. Muchos candidatos escogieron palabras y/o frases adecuadas, sin embargo, fueron pocos los que lograron explicar cómo el autor usa el lenguaje para transmitir *lo absurdo de la situación*, que era lo que pedía la pregunta. Muchos simplemente parafrasearon la expresión seleccionada o la explicaron sin referencia al texto. Algunos candidatos perdieron puntos al no indicar la palabra/frase elegida para la explicación. Otros dieron su explicación con referencia a todo el párrafo.

La pregunta **3(d)** ha sido la pregunta que más dificultad ha presentado y, aunque algunos candidatos han seleccionado las citas con éxito y las han explicado de manera adecuada, sigue habiendo un gran número de candidatos que se pierden en sus propias explicaciones y se centran más en el efecto del texto en el lector que en explicar las citas del texto y cómo el escritor hace uso de rasgos de estilo para conseguirlo.

La mayoría de los candidatos siguió el consejo de escribir la cita y explicarla, en una enumeración de cita seguida de explicación. Es importante que las citas aparezcan entre comillas o subrayadas para que se pueda entender mejor la parte de la explicación. En algunos casos, muy pocos, se dio una lista de citas o selecciones de citas fuera del fragmento seleccionado para la pregunta. Algunos candidatos, no muchos, hicieron un comentario sin citas. Otro consejo importante es que los candidatos deben seguir la rúbrica de la pregunta, es decir, trabajar con los párrafos que se seleccionan, no incluir citas de otras partes del texto y, además, ceñirse a la selección de tres citas de cada uno de esos párrafos. En algunos casos los candidatos seleccionaron cuatro citas de uno y dos de otro, solo citas de uno de los párrafos, o uno o dos citas de cada fragmento. Algunos candidatos no seleccionaron citas e hicieron un comentario general sin lograr, de esta manera, alcanzar puntos.

De manera general, las citas que mejor funcionan son las que contienen más de tres palabras, por lo que, aunque una palabra sola pueda tener gran carga de significado, es importante considerar una selección que, en sí, se entienda dentro del contexto y se pueda explicar.

Por ejemplo, es mejor seleccionar y explicar “Lo que debe hacer ahora mismo es buscar alojamiento” que solo seleccionar “alojamiento” o “Le resultará más barato” que únicamente “barato”.

También es fundamental recordar que la misma explicación para una cita usada varias veces solo será válida una vez.

También es fundamental recordar que la misma explicación para una cita usada varias veces solo será válida una vez.

Para algunos candidatos fue difícil captar la idea de ironía.

Pregunta 4

En términos generales, la mayoría de los candidatos contestó bien esta pregunta. Se desarrollaron los tres aspectos de contenido la pregunta, aunque, a veces, la parte de “la actitud del guardaguas” no se cubrió en todas las cartas. En los mejores exámenes se seleccionaron correctamente suficientes ideas del texto y se desarrollaron apropiadamente muchos de los aspectos de la pregunta usando sus propias palabras y con un tono y una voz narrativa originales y apropiados para la situación vivida en T. El vocabulario fue variado y la estructura de la respuesta estuvo bien lograda.

En algunos casos, aunque pocos, no se respetó el formato de carta y se hizo un resumen, con lo que se cambió considerablemente el tono y parte del contenido del texto. A su vez, algunos candidatos no usaron la despedida para la carta, un aspecto importante que se considera en la estructura del texto. En otros casos, los candidatos escribieron un texto con ideas propias, sin hacer alusión a los aspectos del texto C. En cuanto a redacción, las buenas respuestas se caracterizaron por una construcción de un texto coherente, bien estructurado en párrafos y con un estilo y registro apropiados para una carta a un jefe (con tono formal), cuidando el desarrollo de las ideas y el formato concreto de este tipo de texto (con una despedida).

En las repuestas más débiles algunos candidatos copiaron partes del texto o no estructuraron bien el texto. La falta de estructura y párrafos o el hecho de copiar partes del texto, pero sin adaptarlas a la voz personal del escritor, afectaron a la nota de redacción en algunas respuestas. Se recomienda cuidar también la ortografía y la sintaxis para optar a las notas más altas en la parte de redacción. Revisar acentuación, errores comunes y coherencia de tiempos verbales es otro de los aspectos clave para conseguir notas altas en esta parte de la respuesta.

La gran mayoría de los candidatos comprendió el objetivo de esta pregunta en lo que se refería a su contenido, casi todos usaron el registro apropiado para una carta formal y lograron organizar y estructurar las ideas de forma adecuada.

Algunos candidatos, pocos, tuvieron dificultades al mencionar la actitud del guardagujas, un punto en el que era necesario agudizar en la comprensión del texto, pero en general, las respuestas fueron bastante aceptables.

Una confusión bastante generalizada que se dio fue el concepto de convoyes, que se ha interpretado no como los trenes, sino como los conductores de los trenes.

En algunos exámenes parecía no haberse entendido la ironía de las explicaciones del guardagujas, ni su tono. Muchos alumnos pensaron que era amable y servicial, pero sin entender el tono de su interacción en líneas generales.

Para responder a esta pregunta de forma satisfactoria, hacía falta entender lo que se cuenta en el texto y seleccionar las partes más importantes; por ejemplo, una lectura competente del texto se podría demostrar si se menciona el contexto del viajero y la estación (el tren no llega, la estación es algo misteriosa porque no se ve a nadie, está cansado, no entiende por qué teniendo un boleto en regla no hay tren), lo que le dice el guardagujas (sus recomendaciones de que busque alojamiento y la explicación sobre la situación de los trenes en el país) y la extraña actitud del guardagujas (entre condescendiente y evasiva). Si se opta por dar demasiado detalle sobre, por ejemplo, los trenes y su desorganización, o sobre cada intervención del guardagujas, pero no se mencionan las partes más importantes que contextualizan todo, entonces las respuestas resultan bastante incompletas, porque no demuestran haber entendido la esencia del texto.

Como recomendaciones para esta pregunta, se debería hacer hincapié en que los alumnos lean con atención, ya que un texto literario siempre tiene muchos matices de todo tipo, y no solo se trata de seguir el hilo narrativo, sino que es necesario entender el tono, el estilo, y otros aspectos pertinentes a cada texto para poder asimilar lo que se cuenta en su totalidad. También cubrir los tres apartados que figuran en la pregunta e incluir numerosos detalles mencionados en el texto para cada uno de esos apartados. Trabajar en la organización textual es otro aspecto importante.

Otros comentarios

En general, los candidatos se ajustaron al número de palabras y los textos eran generalmente concisos. Hubo algunos exámenes en los que la lectura se dificultó debido a la caligrafía.

FIRST LANGUAGE SPANISH

Paper 0502/12
Reading

Recomendaciones generales

- Se recomienda que el candidato lea las preguntas con detenimiento antes de empezar a escribir y se fije en todo lo que se pide en cada una de ellas para contestar de una manera efectiva.
- En la **Pregunta 1** es fundamental que en la respuesta a cada parte de la pregunta se intenten usar las palabras clave para evitar respuestas incompletas. También es importante contestar con palabras del texto o palabras propias cuando se pide.
- En la **Pregunta 2**, es importante que el resumen incluya ideas de las dos partes de la pregunta y se ajuste al número de 120 palabras para poder alcanzar las notas más altas.
- En las **preguntas 3(c) y 3(d)** es importante que las citas aparezcan, ya sea entre comillas, subrayadas o suficientemente señaladas. Es muy importante tener en cuenta que la selección de una sola palabra a veces no es efectiva porque al aparecer aislada limita su significado y relación con la idea que se pide explorar. Por ejemplo: “convoyes” (en lugar de “falta solamente que los convoyes cumplan las indicaciones contenidas en las guías”). A su vez, la selección de citas demasiado largas también puede afectar a la nota global.
- En la **Pregunta 4** es fundamental que se desarrollen los tres aspectos de la pregunta, además de seleccionar una forma de escritura y formato que refleje el tipo de texto seleccionado (entrada de diario, carta, informe) en cuanto a estilo, tono y registro.
- La lectura detenida de los tres textos es primordial para evitar interpretaciones erróneas a la hora de realizar las cuatro preguntas del examen.

Comentarios Generales

Durante esta convocatoria, al tratarse de un nuevo modelo de examen, las respuestas de los candidatos han variado bastante, pero en general, las notas medias-altas fueron las que predominaron (entre 38 y 72) y con notas globales entre 6 y 78.

Se puede decir que la habilidad de los candidatos a la hora de responder cada una de las preguntas fue bastante buena y se adecuó correctamente a las exigencias del examen, aunque en algunos casos hace falta más práctica con algunas de las preguntas para realizar correctamente todas las partes del examen.

Comentarios específicos

Pregunta 1

En general, las respuestas de los candidatos mostraron una buena comprensión del texto A y de los requisitos de las preguntas. En algunos exámenes algunas de estas preguntas no se contestaron, aunque fueron pocas estas situaciones.

En algunos casos, para las respuestas **1(b)(i)** y **1(b)(ii)** “uno de los frutos más maravillosos” y “el potencial de este nuevo medio de transporte” se necesitan, para alcanzar los 2 puntos, una explicación de las palabras clave de cada pregunta “frutos” y “maravillosos” en la primera y de “potencial” y “nuevo medio de transporte” en la segunda. En otros casos, han explicado lo que se pedía con sus propias palabras y han omitido la palabra buscada o han repetido las palabras del enunciado (“maravilloso”, “medio de transporte”).

En la pregunta **1(c)** muchos candidatos han dado dos ideas, pero en algunos casos se trataba de la misma idea de lejanía, por lo que sólo obtuvieron 1 punto, al faltar la idea de “forma fácil de transportar”.

La pregunta **(d)(ii)** se contestó correctamente por un número limitado de candidatos. Al explicar “por qué se dice que el tren es poco contaminante” muchos estudiantes se limitaron a decir “porque emplea poco combustible”, sin explicar la relación entre el uso de combustible y el nivel de contaminación atmosférica, ideas inferidas del texto.

La pregunta 1e requiere ser precisa e incluir datos específicos. En esta ocasión, para explicar “la relevancia actual y futura del tren como medio de transporte”. Algunas respuestas fueron generales y, aunque bien escritas, no cubrían todos los detalles y solamente comentaban uno o dos datos sobre la relevancia del tren, como que “se puede viajar por todo el mundo”, “medio de transporte económico”, “las nuevas generaciones de trenes son más eficientes, sofisticadas, sustituirán a las normales”, pero olvidando incluirlos de manera cohesionada e intentando incluir al menos tres datos distintos.

En general, se recomienda leer con atención qué pide cada una de las partes de esta pregunta y, sobre todo, prestar atención a los párrafos o líneas del Texto A que hay que releer en cada una de las partes de la pregunta para evitar extraer información de otras partes del texto.

Pregunta 2

Esta pregunta requiere que los candidatos usen las palabras y conceptos claves de las dos partes de la pregunta basada en el texto B y se ciñan a las 120 palabras. En esta convocatoria se pedía incluir información sobre “qué sabemos del Viaducto San Martín” y también “qué sabemos sobre las reacciones de los primeros pasajeros”.

Las buenas respuestas incluyeron bastantes puntos de ambas partes (aunque la primera parte de la pregunta contenía más información debido a la extensión de ese contenido en el texto y, por lo tanto, más puntos de contenido). En algunas respuestas, los candidatos incluyeron una introducción y/o una conclusión que aumentaba innecesariamente el número de palabras. Las mejores respuestas utilizaron frases cortas, precisas y bien redactadas. Otras estructuras que se pueden eliminar de un resumen son expresiones como “el texto nos explica”, “después continúa diciendo”, etc.

En algunos de los exámenes se encontraron ideas que se no se entendieron bien, como que el viaducto estaba “a 5 km en altura” o que el viaducto era “un medio de transporte”. En otros casos, para la parte de las reacciones, solo se incluyeron una o dos (“conformidad”, “esperar con ansias”, “nueva experiencia de viaje”, “hacía tiempo que esperaban esto”).

Al responder a esta pregunta, los candidatos deben tener presente que una respuesta que solo contiene información que responde a una de las dos partes de la pregunta, que sobrepasa las 120 palabras y que no cuida la redacción y/o, ortografía (acentuación, errores en la escritura) no podrá alcanzar las bandas de puntuación más altas.

También es importante intentar no repetir palabras textuales del texto como, por ejemplo, las palabras de lo que dicen algunos protagonistas (“Roberto dice que está buenísima la obra”) o ideas repetidas como la de “ahorrarse tiempo” que, a veces, se argumentaba en dos ocasiones.

Pregunta 3

Para la pregunta **3(a)(i)** la gran mayoría de los candidatos contestó muy bien esta pregunta, pero hubo algunos, que, por falta de atención a la rúbrica (identifique la palabra o frase del texto) mencionaron sinónimos válidos de las palabras subrayadas, pero que no se encontraban en el texto. Este error les restó puntos en esta pregunta. Otros candidatos respondieron erróneamente “desanimado”.

En la pregunta **3(a)(ii)** se contestó bien en general. Las respuestas que no obtuvieron puntos fue por interpretar que era la descripción de una persona y respondieron “un viejecillo de vago aspecto ferrocarrilero” que no se podía considerar como “grisáceo y poco atractivo” pero la cita se refiere a lo poco que aparenta su profesión, y no al aspecto físico, por lo tanto no se podría considerar como una respuesta alternativa. Como en la pregunta anterior, algunos candidatos se limitaron a definir las palabras con otras opciones, pero sin buscar la palabra del fragmento.

En la pregunta **3(a)(iii)** algunos candidatos respondieron “afirmarlo equivaldría a cometer una inexactitud”, en lugar de pensar en la relación entre “ventura” y “suerte”.

En la pregunta **3(b)** las respuestas a esta pregunta fueron correctas, en general. Los errores más corrientes ocurrieron cuando los candidatos no consideraron el contexto dentro del cual debían explicar el significado de las palabras requeridas.

En **3(a)** y **3(b)** es esencial seguir la rúbrica de la pregunta: en **3(a)** se pide buscar la palabra o las palabras en el texto que significan lo mismo y la clave está en las palabras subrayadas.

Para la pregunta **3(c)** todavía hay respuestas que no hacen selección de la frase como está indicado en la pregunta. En algunos casos, los candidatos se limitaron a explicar el párrafo, sin señalar o explicar una cita concreta. Muchos candidatos escogieron palabras y/o frases adecuadas, sin embargo, fueron pocos los que lograron explicar cómo el autor usa el lenguaje para transmitir *lo absurdo de la situación*, que era lo que pedía la pregunta. Muchos simplemente parafrasearon la expresión seleccionada o la explicaron sin referencia al texto. Algunos candidatos perdieron puntos al no indicar la palabra/frase elegida para la explicación. Otros dieron su explicación con referencia a todo el párrafo.

La pregunta **3(d)** ha sido la pregunta que más dificultad ha presentado y, aunque algunos candidatos han seleccionado las citas con éxito y las han explicado de manera adecuada, sigue habiendo un gran número de candidatos que se pierden en sus propias explicaciones y se centran más en el efecto del texto en el lector que en explicar las citas del texto y cómo el escritor hace uso de rasgos de estilo para conseguirlo.

La mayoría de los candidatos siguió el consejo de escribir la cita y explicarla, en una enumeración de cita seguida de explicación. Es importante que las citas aparezcan entre comillas o subrayadas para que se pueda entender mejor la parte de la explicación. En algunos casos, muy pocos, se dio una lista de citas o selecciones de citas fuera del fragmento seleccionado para la pregunta. Algunos candidatos, no muchos, hicieron un comentario sin citas. Otro consejo importante es que los candidatos deben seguir la rúbrica de la pregunta, es decir, trabajar con los párrafos que se seleccionan, no incluir citas de otras partes del texto y, además, ceñirse a la selección de tres citas de cada uno de esos párrafos. En algunos casos los candidatos seleccionaron cuatro citas de uno y dos de otro, solo citas de uno de los párrafos, o uno o dos citas de cada fragmento. Algunos candidatos no seleccionaron citas e hicieron un comentario general sin lograr, de esta manera, alcanzar puntos.

De manera general, las citas que mejor funcionan son las que contienen más de tres palabras, por lo que, aunque una palabra sola pueda tener gran carga de significado, es importante considerar una selección que, en sí, se entienda dentro del contexto y se pueda explicar.

Por ejemplo, es mejor seleccionar y explicar “Lo que debe hacer ahora mismo es buscar alojamiento” que solo seleccionar “alojamiento” o “Le resultará más barato” que únicamente “barato”.

También es fundamental recordar que la misma explicación para una cita usada varias veces solo será válida una vez.

También es fundamental recordar que la misma explicación para una cita usada varias veces solo será válida una vez.

Para algunos candidatos fue difícil captar la idea de ironía.

Pregunta 4

En términos generales, la mayoría de los candidatos contestó bien esta pregunta. Se desarrollaron los tres aspectos de contenido la pregunta, aunque, a veces, la parte de “la actitud del guardaguas” no se cubrió en todas las cartas. En los mejores exámenes se seleccionaron correctamente suficientes ideas del texto y se desarrollaron apropiadamente muchos de los aspectos de la pregunta usando sus propias palabras y con un tono y una voz narrativa originales y apropiados para la situación vivida en T. El vocabulario fue variado y la estructura de la respuesta estuvo bien lograda.

En algunos casos, aunque pocos, no se respetó el formato de carta y se hizo un resumen, con lo que se cambió considerablemente el tono y parte del contenido del texto. A su vez, algunos candidatos no usaron la despedida para la carta, un aspecto importante que se considera en la estructura del texto. En otros casos, los candidatos escribieron un texto con ideas propias, sin hacer alusión a los aspectos del texto C. En cuanto a redacción, las buenas respuestas se caracterizaron por una construcción de un texto coherente, bien estructurado en párrafos y con un estilo y registro apropiados para una carta a un jefe (con tono formal), cuidando el desarrollo de las ideas y el formato concreto de este tipo de texto (con una despedida).

En las repuestas más débiles algunos candidatos copiaron partes del texto o no estructuraron bien el texto. La falta de estructura y párrafos o el hecho de copiar partes del texto, pero sin adaptarlas a la voz personal del escritor, afectaron a la nota de redacción en algunas respuestas. Se recomienda cuidar también la ortografía y la sintaxis para optar a las notas más altas en la parte de redacción. Revisar acentuación, errores comunes y coherencia de tiempos verbales es otro de los aspectos clave para conseguir notas altas en esta parte de la respuesta.

La gran mayoría de los candidatos comprendió el objetivo de esta pregunta en lo que se refería a su contenido, casi todos usaron el registro apropiado para una carta formal y lograron organizar y estructurar las ideas de forma adecuada.

Algunos candidatos, pocos, tuvieron dificultades al mencionar la actitud del guardagujas, un punto en el que era necesario agudizar en la comprensión del texto, pero en general, las respuestas fueron bastante aceptables.

Una confusión bastante generalizada que se dio fue el concepto de convoyes, que se ha interpretado no como los trenes, sino como los conductores de los trenes.

En algunos exámenes parecía no haberse entendido la ironía de las explicaciones del guardagujas, ni su tono. Muchos alumnos pensaron que era amable y servicial, pero sin entender el tono de su interacción en líneas generales.

Para responder a esta pregunta de forma satisfactoria, hacía falta entender lo que se cuenta en el texto y seleccionar las partes más importantes; por ejemplo, una lectura competente del texto se podría demostrar si se menciona el contexto del viajero y la estación (el tren no llega, la estación es algo misteriosa porque no se ve a nadie, está cansado, no entiende por qué teniendo un boleto en regla no hay tren), lo que le dice el guardagujas (sus recomendaciones de que busque alojamiento y la explicación sobre la situación de los trenes en el país) y la extraña actitud del guardagujas (entre condescendiente y evasiva). Si se opta por dar demasiado detalle sobre, por ejemplo, los trenes y su desorganización, o sobre cada intervención del guardagujas, pero no se mencionan las partes más importantes que contextualizan todo, entonces las respuestas resultan bastante incompletas, porque no demuestran haber entendido la esencia del texto.

Como recomendaciones para esta pregunta, se debería hacer hincapié en que los alumnos lean con atención, ya que un texto literario siempre tiene muchos matices de todo tipo, y no solo se trata de seguir el hilo narrativo, sino que es necesario entender el tono, el estilo, y otros aspectos pertinentes a cada texto para poder asimilar lo que se cuenta en su totalidad. También cubrir los tres apartados que figuran en la pregunta e incluir numerosos detalles mencionados en el texto para cada uno de esos apartados. Trabajar en la organización textual es otro aspecto importante.

Otros comentarios

En general, los candidatos se ajustaron al número de palabras y los textos eran generalmente concisos. Hubo algunos exámenes en los que la lectura se dificultó debido a la caligrafía.

FIRST LANGUAGE SPANISH

Paper 0502/21
Directed Writing and Composition

Recomendaciones generales

Para poder conseguir nota alta es necesario tener en cuenta ciertos aspectos. En la sección de escritura dirigida, los alumnos deberían:

- demostrar tanto su capacidad de comprensión de significados explícitos, como de exponer significados implícitos de una forma clara y ordenada;
- practicar exámenes anteriores con los profesores para aprender técnicas;
- elaborar algún tipo de evaluación de los hechos, ideas y opiniones propias y combinarlo con la evaluación de significados explícitos e implícitos;
- hacer hincapié en la estructura a tener en cuenta para la claridad del escrito;
- no copiar literalmente del texto. Deben utilizar sus propias palabras y expresiones;
- utilizar un lenguaje persuasivo;
- realizar un trabajo que presente una introducción, párrafos, una conclusión, todo escrito con claridad y precisión y por supuesto, con coherencia para persuadir y convencer;
- intentar crear escritos originales y cohesionados. Los profesores han de hacer mucho hincapié en este apartado, además de en los errores ortográficos y sintácticos, que son los que más saltan a la vista.

Tanto en la segunda sección como a nivel general, los alumnos deberían:

- ejercitarse más en actividades de ortografía y acentuación, aprendiendo, al menos, el uso de tildes diacríticas para no dificultar la comprensión;
- practicar ejercicios de nexos y aprender a poder intercambiarlos en un mismo escrito para darle riqueza;
- saber ‘cerrar’ una discusión de manera adecuada, pues muchos candidatos, tras enumerar, que no argumentar las causas, cierran el escrito de modo abrupto;
- redactar varios textos durante el curso de diferente naturaleza para ejercitar técnicas narrativas y descriptivas y, de esta forma, evitar tanta confusión entre las mismas.

Comentarios generales

El examen incluye dos pruebas consistentes en la realización de dos redacciones: una, la primera, de ‘*escritura dirigida*’ y una segunda en la que el alumno puede elegir entre cuatro cuestiones diferentes: dos de escritura descriptiva y dos narrativas.

Esta es la segunda convocatoria en la que se plantea un formato ligeramente diferente, concretamente en la Sección A. Las notas son generalmente más discretas que en convocatorias anteriores. Los ejercicios con las notas más altas demuestran cierta capacidad de persuasión en las cartas y hacen una descripción y/o narración adecuada tratando de mantener la atención del lector. Los trabajos ofrecen una variedad y detalles expresados de forma interesante con un estilo, registro y léxico apropiado.

La lengua materna de todos los candidatos es el español, habiendo también un pequeño porcentaje de candidatos cuyo español no es su primera lengua.

La expresión, en prácticamente todos los casos, ha sido correcta y fluida. En lo que se refiere a construcción sintáctica apenas se encuentran distorsiones, como corresponde a alumnos hispano parlantes. La corrección ortográfica sí que es un tema más serio. Hay muchos candidatos que ignoran o no colocan adecuadamente las tildes y que cometen faltas verdaderamente graves como pueden ser escribir el verbo ir con h, o el verbo haber sin h y con v. No hay un solo ejercicio que no presente alguna incorrección ortográfica por pequeña que sea. En general, los ejercicios están bien presentados y escritos con bastante

buena letra, al menos inteligible y esto, cuando se tienen que corregir muchos ejercicios, es algo que se agradece enormemente.

Con respecto al estilo, lengua y gramática cabe mencionar que es bastante aceptable. La gran mayoría de estudiantes posee una innegable base gramatical, pero son aún pocos los que logran una corrección exigible y deseable para su nivel de estudios y edad. Cada vez acentúan con mayor eficacia y errores que en el pasado eran normales y generalizados, van menguando. En algunos casos observamos un estilo sofisticado y un vocabulario bastante ambicioso, sobre todo si tenemos en cuenta la edad de los estudiantes. En general, el vocabulario es apropiado y aunque las oraciones son bastante variadas, no son muy complejas; también encontramos algún que otro error que se repite constantemente. Con frecuencia observamos un uso limitado de conectores (siendo la mayoría, *pero, también, además...*) en la redacción, lo que hace que la lengua no sea tan fluida y a veces pueda resultar un tanto abrupta. Por lo que a la puntuación se refiere, en ocasiones es un tanto irregular tanto dentro de los párrafos como la división entre los mismos.

Los errores de puntuación.

- **Las tildes ortográficas este año no han sido un error tan destacado.** A pesar de ello, aún es un error en el que hay que insistir.
- **Auxiliar de los verbos compuestos sin h:** *a visto, a comenzado.* O la H donde no toca: *eh echo, e esperado.*
- **Falta de división de los párrafos** según la organización de la información. Este error se ha visto especialmente en los textos narrativos y se les debería hacer hincapié en que es tan grave como los errores ortográficos pues denota falta de estructuración y de coherencia.

Los errores ortográficos

- Confusión en la separación de palabras: *alomejor, denuevo, talvez, nisiquiera, porfavor, denada, amenudo, enrealidad, porfin, porfavor, asique, esque, lose, nose, derrepente, depronto.*
- Especial atención a los verbos *comenzé/empezé/organizé.*
- S/Z/C; este año es un error muy recurrente: *impaciente, recompensas, incienzo, repazar, fuerticimo, demaciado, hermoso, ocacionado, prácticas, profecionales, pozilga.* Incluso a final de palabra: *embéz, grandez.*
- S/C: *decición, desicion, vizio.*
- G/J: *elejir, elijen, alienijena.*
- B/V: *desorvitado, obserbo, huviera.*
- S/X: *expléndido.*
- LL/Y: *trallecto.*
- XC: *elexcion (elección), exelente, fasinaba, escenciales.*
- Desconocimiento de las reglas de separación de palabras al final de renglón: *set-imo, des-aparecer.*
- Desconocimiento de la escritura de las interjecciones: *AI (AY), UI (UY)*

Los errores morfosintácticos

- No unir la preposición y el artículo: *de el, a el.*
- mal uso de los pronombres relativos: *el cual, la cual.*
- Desconocimiento de la concordancia verbal: *Cuando me dijeron que he conseguido el trabajo...*
- Mal uso de la conjunción *porque* y el sustantivo *porqué.*

Preguntas individuales

Sección 1 – Escritura Dirigida

Usted es estudiante de un colegio en el que el número de alumnos que ha optado por la enseñanza en el hogar ha aumentado considerablemente durante el último curso académico. Como delegado/a del colegio, decide escribir una carta a los padres de los alumnos exponiendo este tema.

En su carta deberá:

- evaluar los puntos de vista expuestos en los dos textos sobre la escuela en casa
- dar su propia opinión sobre la enseñanza en el hogar, y convencer a los padres de si es mejor o peor que la enseñanza obligatoria en los colegios.

Base su carta en los dos textos que ha leído. Utilice sus propias palabras y considere los dos puntos señalados.

Comience la carta de la siguiente manera: 'Queridos padres...'

La pregunta 1 presenta una mayor facilidad a la hora de evaluar el contenido, ya que tienen dos textos a su disposición; bien es cierto que los candidatos no han aportado, en su gran mayoría, ideas propias. A lo sumo tres, dos y una. Es cierto que utilizan los textos y que la estructura de respuesta es adecuada, aunque también observamos que hay candidatos que siguen su propio criterio. No es igual de sencillo que en anteriores convocatorias, los puntos no van en función de las ideas extraídas del texto. Esta dificultad de tener que aportar ideas propias hace que la diferencia de puntos sea más evidente.

Los centros deberían practicar este tipo de ejercicios y hacerles ver a los estudiantes las ideas a tener en cuenta: el esquema previo, donde se eligen las ideas que después se plasmarán en el texto, y que en ese esquema aparezcan tanto ideas del original como sus propias ideas. Asimismo, cabe destacar que sería interesante una buena práctica antes de acometer esta prueba y que los candidatos releyeran lo escrito para corregir posibles errores. Por otra parte, sería conveniente que los candidatos mejoraran la introducción, presentación, desarrollo y cierre para superarse en sus calificaciones.

La mayoría de los candidatos resuelven el trabajo y fácilmente han incluido bastantes ideas del texto de apoyo, y han entendido sin dificultad las ventajas y desventajas de la escuela en casa, aportando ideas tanto a favor como en contra de la misma, aunque no siempre aprovechan suficientemente el texto y les falta profundidad para expresar las ideas. En los ejercicios generalmente observamos una buena comprensión lectora y los textos demuestran un sentido seguro de la audiencia con argumentos bien desarrollados y enlazados y un registro adecuado y una buena estructura. En las notas más altas, los candidatos logran estructurar artículos convincentes a partir de las ideas del texto. Es en las notas más bajas donde podemos ver que no se ha hecho un uso adecuado del texto de apoyo, no hay mucha argumentación y la persuasión es, en algunos casos, limitada. En cuanto a dar su propia opinión, una mayoría de ellos ha aportado como mínimo una idea personal diferente a lo expuesto en el texto. Ha habido una gran cantidad de exámenes que han obtenido calificaciones bajas debido a que no han incluido puntos implícitos y muy pocos puntos explícitos.

Cabe resaltar que casi la totalidad de los candidatos han encontrado al menos un punto implícito y 6 puntos explícitos. No obstante, se ha dado el caso de algunos candidatos sin puntos explícitos y muchas opiniones, y al revés también. En ambos casos, la nota para la redacción se queda en las bandas más bajas.

Un punto implícito es el que explica la consecuencia de un punto explícito. El candidato valora y opina sobre una idea del texto. Sería conveniente introducir dichas ideas con enlaces subordinados de consecuencia como: ya que, por lo que, debido a que, como resultado, etc. Tanto los puntos explícitos como los implícitos son importantes para elaborar una buena redacción. Son pocos los candidatos que han escrito una redacción muy buena reformulando los puntos explícitos y añadiendo puntos implícitos bien explicados y argumentados.

Cabe mencionar algunos puntos a tener en cuenta y que en algunos casos se dan en las cartas:

- Cartas que carecen de introducción.
- Cartas cuya conclusión es nula o poco clara y/o persuasiva.
- Falta de coherencia en los argumentos presentados.

- Falta de cohesión entre las diferentes ideas expuestas.
- Falta de desarrollo de algunos de los puntos.
- Falta de estructura clara y lógica.
- Falta de revisión de los escritos para corregir posibles errores.
- Ideas irrelevantes que no se ajustan al texto original.
- Repetición y exposición de las mismas ideas y argumentos en la conclusión.

Sección 2 – Redacción

En esta segunda parte, los candidatos tienen más variedad de elección al ser una respuesta más libre, aunque presenta un mayor grado de exigencia dado que se trata de sus propias creaciones y no tienen ningún texto como apoyo en el que buscar ideas o inspiración. Por lo general, las redacciones suelen leerse con cierta fluidez, su nivel de expresión es correcto, son consistentes e interesantes, ofrecen información relevante, tienen un tono adecuado, están bien redactados y siguen una estructura clara y lógica. Hay un equilibrio entre narraciones y descripciones.

Muy pocos candidatos han usado léxico ambicioso y estructuras complejas, pero los pocos que lo han hecho, resultaron de una excelente calidad. En muchos casos las estructuras, la ortografía y el léxico no eran complejos. En los textos descriptivos el léxico, en general, tampoco ha sido muy ambicioso y solo muy pocos alumnos usaron ciertos recursos gramaticales. Con respecto a la ortografía, sólo se han observado errores graves en unos pocos casos.

ESCRITURA DESCRIPTIVA

Por lo que al trabajo descriptivo se refiere, la mayoría de los ensayos son aceptables, aunque en muchas ocasiones la descripción consiste en una serie de observaciones que el escritor no ha podido combinar para crear una visión de conjunto. Algunos candidatos confunden la técnica descriptiva con la narrativa. Esto afecta, principalmente, a los ejercicios de escritura descriptiva, ya que en ocasiones se presentan un sinfín de elementos narrativos en los textos descriptivos. La descripción muchas veces acaba en narración sin que el candidato tenga el dominio requerido para haber elegido esta opción. A modo de sugerencia, y con el fin de desarrollar la capacidad creativa e imaginativa del estudiante, se recomienda que durante el curso los estudiantes redacten varios textos de diferente naturaleza para ejercitar estas técnicas y no haya tanta confusión entre las mismas.

Pregunta 2

Describe una visita a unas ruinas milenarias. Describe lo que ve, lo que siente, lo que huele y qué sentimientos le provocan.

Descripciones normalmente muy acertadas y objetivo logrado: se pueden imaginar las ruinas. Sin embargo, esta pregunta no ha sido la más popular entre las descriptivas. Muchos candidatos han elegido el Coliseo Romano y otros han optado por la Antigua Grecia.

Pregunta 3

Describe el camino que le lleva desde su casa al colegio. Describe las personas y el paisaje que ve durante su trayecto.

Visión de conjunto lograda, aunque no llegan a la complejidad, más bien se quedan en la visión bastante clara. En general han sabido mezclar con detalles muy efectivos, normalmente sentimentales, lo que veían con lo que sentían y han realizado trabajos muy emotivos a la par que bien escritos tanto por sintaxis como por vocabulario. Notamos que conocen el trayecto por hacerlo cada día por los detalles de los nombres de las calles y de las casas. En numerosos casos, se queda en una serie de observaciones. También hemos podido encontrar una explicación como si fuera un folleto indicando por dónde hay que pasar para llegar de un lugar a otro. En otras ocasiones los candidatos destinaron más líneas de forma narrativa explicando su rutina diaria (despertarse, lavarse los dientes, desayunar...) en lugar de centrarse en crear un texto descriptivo. Todo esto sin describir de manera que se crearan atmósferas interesantes y complejas. Estas atmósferas solo se crearon en muy pocos casos y, cuando así fue, se centraron en lo que pasaba por la mente del narrador al ir andando hacia su colegio.

ESCRITURA NARRATIVA

Generalmente en el trabajo narrativo las historias suelen ser sencillas, sin demasiada brillantez, pero alcanzando el objetivo propuesto. La mayoría son historias simples, con poco interés e imaginación y muy previsibles con respecto a su final. Las historias resultan creíbles, tienen un estilo propio, muestran una buena narración con detalles, y los candidatos logran mantener el interés del lector. En otros casos no se ha logrado mantener la atención del lector de forma efectiva y a las historias les falta un poco de acción, imaginación, emoción, vivacidad e intriga y el clímax no se desarrolla eficazmente. Una historia sencilla puede enganchar si está muy bien escrita y siempre que el candidato sepa crear con sus estructuras un suspense; en caso contrario, el candidato debe tener imaginación.

En las notas más bajas observamos que no hay un claro hilo conductor, son trabajos más bien sencillos y en ocasiones no se responde correctamente a la pregunta del examen. No siempre se desarrolla una idea y los textos pueden llegar a ser confusos en cuanto a contenido y a veces algo reiterativos. Hay algunas narraciones sin ninguna preparación ni plan previo, simplemente empiezan a escribir y llega un momento en el que han de acabar y lo hacen de manera muy abrupta. Es importante recordar a los candidatos que sean conscientes de darle la misma importancia a todas las partes del texto. Para poder conseguir nota alta hay que evitar contar historias demasiado sencillas y sin demasiado interés.

Pregunta 4

Está realizando un crucero con sus padres. En una de las escalas se retrasan al volver al barco y cuando llegan al puerto el crucero ya no está. Continúe la historia.

Los candidatos deben leer el enunciado y empezar la narración en el punto requerido. Por incluir una hoja con contenido sin relevancia, los candidatos se quedan en la banda 3 o 4.

Muy pocos trabajos destacables por su originalidad y creatividad, más bien lo contrario. Historias simples, sin sentido. Por ejemplo, es posible que el crucero dé la vuelta, o que la isla esté desierta, o también que se dejen morir uno tras otro.

Pregunta 5

Narre un incidente con final feliz que sucedió en un parque temático.

En general, ha faltado mucha originalidad, siempre con algunos casos de redacciones con inserciones destacadas de diálogos y con el clímax no siempre bien desarrollado. No había mucha más tensión de la propia situación de narrar un incidente en un parque. En muy pocas ocasiones la narración tenía detalles convincentes. Las historias han sido poco imaginativas y genéricas.

El incidente suele aparecer en la mitad de la narración y en ocasiones al final. Muchos candidatos caen en la sencillez: contar sin crear ni suspense, ni desenlace llamativos y/o atractivos para llamar la atención y mantener el interés del lector.

FIRST LANGUAGE SPANISH

Paper 0502/22
Directed Writing and Composition

Recomendaciones generales

Para poder conseguir nota alta es necesario tener en cuenta ciertos aspectos. En la sección de escritura dirigida, los alumnos deberían:

- demostrar tanto su capacidad de comprensión de significados explícitos, como de exponer significados implícitos de una forma clara y ordenada;
- practicar exámenes anteriores con los profesores para aprender técnicas;
- elaborar algún tipo de evaluación de los hechos, ideas y opiniones propias y combinarlo con la evaluación de significados explícitos e implícitos;
- hacer hincapié en la estructura a tener en cuenta para la claridad del escrito;
- no copiar literalmente del texto. Deben utilizar sus propias palabras y expresiones;
- utilizar un lenguaje persuasivo;
- realizar un trabajo que presente una introducción, párrafos, una conclusión, todo escrito con claridad y precisión y por supuesto, con coherencia para persuadir y convencer;
- intentar crear escritos originales y cohesionados. Los profesores han de hacer mucho hincapié en este apartado, además de en los errores ortográficos y sintácticos, que son los que más saltan a la vista.

Tanto en la segunda sección como a nivel general, los alumnos deberían:

- ejercitarse más en actividades de ortografía y acentuación, aprendiendo, al menos, el uso de tildes diacríticas para no dificultar la comprensión;
- practicar ejercicios de nexos y aprender a poder intercambiarlos en un mismo escrito para darle riqueza;
- saber ‘cerrar’ una discusión de manera adecuada, pues muchos candidatos, tras enumerar, que no argumentar las causas, cierran el escrito de modo abrupto;
- redactar varios textos durante el curso de diferente naturaleza para ejercitar técnicas narrativas y descriptivas y, de esta forma, evitar tanta confusión entre las mismas.

Comentarios generales

El examen incluye dos pruebas consistentes en la realización de dos redacciones: una, la primera, de ‘*escritura dirigida*’ y una segunda en la que el alumno puede elegir entre cuatro cuestiones diferentes: dos de escritura descriptiva y dos narrativas.

Esta es la segunda convocatoria en la que se plantea un formato ligeramente diferente, concretamente en la Sección A. Las notas son generalmente más discretas que en convocatorias anteriores. Los ejercicios con las notas más altas demuestran cierta capacidad de persuasión en las cartas y hacen una descripción y/o narración adecuada tratando de mantener la atención del lector. Los trabajos ofrecen una variedad y detalles expresados de forma interesante con un estilo, registro y léxico apropiado.

La lengua materna de todos los candidatos es el español, habiendo también un pequeño porcentaje de candidatos cuyo español no es su primera lengua.

La expresión, en prácticamente todos los casos, ha sido correcta y fluida. En lo que se refiere a construcción sintáctica apenas se encuentran distorsiones, como corresponde a alumnos hispano parlantes. La corrección ortográfica sí que es un tema más serio. Hay muchos candidatos que ignoran o no colocan adecuadamente las tildes y que cometen faltas verdaderamente graves como pueden ser escribir el verbo ir con h, o el verbo haber sin h y con v. No hay un solo ejercicio que no presente alguna incorrección ortográfica por pequeña que sea. En general, los ejercicios están bien presentados y escritos con bastante

buena letra, al menos inteligible y esto, cuando se tienen que corregir muchos ejercicios, es algo que se agradece enormemente.

Con respecto al estilo, lengua y gramática cabe mencionar que es bastante aceptable. La gran mayoría de estudiantes posee una innegable base gramatical, pero son aún pocos los que logran una corrección exigible y deseable para su nivel de estudios y edad. Cada vez acentúan con mayor eficacia y errores que en el pasado eran normales y generalizados, van menguando. En algunos casos observamos un estilo sofisticado y un vocabulario bastante ambicioso, sobre todo si tenemos en cuenta la edad de los estudiantes. En general, el vocabulario es apropiado y aunque las oraciones son bastante variadas, no son muy complejas; también encontramos algún que otro error que se repite constantemente. Con frecuencia observamos un uso limitado de conectores (siendo la mayoría, *pero, también, además...*) en la redacción, lo que hace que la lengua no sea tan fluida y a veces pueda resultar un tanto abrupta. Por lo que a la puntuación se refiere, en ocasiones es un tanto irregular tanto dentro de los párrafos como la división entre los mismos.

Los errores de puntuación.

- **Las tildes ortográficas este año no han sido un error tan destacado.** A pesar de ello, aún es un error en el que hay que insistir.
- **Auxiliar de los verbos compuestos sin h:** *a visto, a comenzado.* O la H donde no toca: *eh echo, e esperado.*
- **Falta de división de los párrafos** según la organización de la información. Este error se ha visto especialmente en los textos narrativos y se les debería hacer hincapié en que es tan grave como los errores ortográficos pues denota falta de estructuración y de coherencia.

Los errores ortográficos

- Confusión en la separación de palabras: *alomejor, denuevo, talvez, nisiquiera, porfavor, denada, amenudo, enrealidad, porfin, porfavor, asique, esque, lose, nose, derrepente, depronto.*
- Especial atención a los verbos *comenzé/empezé/organizé.*
- S/Z/C; este año es un error muy recurrente: *impaciente, recompensas, incienzo, repazar, fuerticimo, demaciado, hermoso, ocacionado, prácticas, profecionales, pozilga.* Incluso a final de palabra: *embéz, grandez.*
- S/C: *decición, desicion, vizio.*
- G/J: *elejir, elijen, alienijena.*
- B/V: *desorvitado, obserbo, huviera.*
- S/X: *expléndido.*
- LL/Y: *trallecto.*
- XC: *elexcion (elección), exelente, fasinaba, escenciales.*
- Desconocimiento de las reglas de separación de palabras al final de renglón: *set-imo, des-aparecer.*
- Desconocimiento de la escritura de las interjecciones: *AI (AY), UI (UY)*

Los errores morfosintácticos

- No unir la preposición y el artículo: *de el, a el.*
- mal uso de los pronombres relativos: *el cual, la cual.*
- Desconocimiento de la concordancia verbal: *Cuando me dijeron que he conseguido el trabajo...*
- Mal uso de la conjunción *porque* y el sustantivo *porqué.*

Preguntas individuales

Sección 1 – Escritura Dirigida

Usted es estudiante de un colegio en el que el número de alumnos que ha optado por la enseñanza en el hogar ha aumentado considerablemente durante el último curso académico. Como delegado/a del colegio, decide escribir una carta a los padres de los alumnos exponiendo este tema.

En su carta deberá:

- evaluar los puntos de vista expuestos en los dos textos sobre la escuela en casa
- dar su propia opinión sobre la enseñanza en el hogar, y convencer a los padres de si es mejor o peor que la enseñanza obligatoria en los colegios.

Base su carta en los dos textos que ha leído. Utilice sus propias palabras y considere los dos puntos señalados.

Comience la carta de la siguiente manera: 'Queridos padres...'

La pregunta 1 presenta una mayor facilidad a la hora de evaluar el contenido, ya que tienen dos textos a su disposición; bien es cierto que los candidatos no han aportado, en su gran mayoría, ideas propias. A lo sumo tres, dos y una. Es cierto que utilizan los textos y que la estructura de respuesta es adecuada, aunque también observamos que hay candidatos que siguen su propio criterio. No es igual de sencillo que en anteriores convocatorias, los puntos no van en función de las ideas extraídas del texto. Esta dificultad de tener que aportar ideas propias hace que la diferencia de puntos sea más evidente.

Los centros deberían practicar este tipo de ejercicios y hacerles ver a los estudiantes las ideas a tener en cuenta: el esquema previo, donde se eligen las ideas que después se plasmarán en el texto, y que en ese esquema aparezcan tanto ideas del original como sus propias ideas. Asimismo, cabe destacar que sería interesante una buena práctica antes de acometer esta prueba y que los candidatos releyeran lo escrito para corregir posibles errores. Por otra parte, sería conveniente que los candidatos mejoraran la introducción, presentación, desarrollo y cierre para superarse en sus calificaciones.

La mayoría de los candidatos resuelven el trabajo y fácilmente han incluido bastantes ideas del texto de apoyo, y han entendido sin dificultad las ventajas y desventajas de la escuela en casa, aportando ideas tanto a favor como en contra de la misma, aunque no siempre aprovechan suficientemente el texto y les falta profundidad para expresar las ideas. En los ejercicios generalmente observamos una buena comprensión lectora y los textos demuestran un sentido seguro de la audiencia con argumentos bien desarrollados y enlazados y un registro adecuado y una buena estructura. En las notas más altas, los candidatos logran estructurar artículos convincentes a partir de las ideas del texto. Es en las notas más bajas donde podemos ver que no se ha hecho un uso adecuado del texto de apoyo, no hay mucha argumentación y la persuasión es, en algunos casos, limitada. En cuanto a dar su propia opinión, una mayoría de ellos ha aportado como mínimo una idea personal diferente a lo expuesto en el texto. Ha habido una gran cantidad de exámenes que han obtenido calificaciones bajas debido a que no han incluido puntos implícitos y muy pocos puntos explícitos.

Cabe resaltar que casi la totalidad de los candidatos han encontrado al menos un punto implícito y 6 puntos explícitos. No obstante, se ha dado el caso de algunos candidatos sin puntos explícitos y muchas opiniones, y al revés también. En ambos casos, la nota para la redacción se queda en las bandas más bajas.

Un punto implícito es el que explica la consecuencia de un punto explícito. El candidato valora y opina sobre una idea del texto. Sería conveniente introducir dichas ideas con enlaces subordinados de consecuencia como: ya que, por lo que, debido a que, como resultado, etc. Tanto los puntos explícitos como los implícitos son importantes para elaborar una buena redacción. Son pocos los candidatos que han escrito una redacción muy buena reformulando los puntos explícitos y añadiendo puntos implícitos bien explicados y argumentados.

Cabe mencionar algunos puntos a tener en cuenta y que en algunos casos se dan en las cartas:

- Cartas que carecen de introducción.
- Cartas cuya conclusión es nula o poco clara y/o persuasiva.
- Falta de coherencia en los argumentos presentados.

- Falta de cohesión entre las diferentes ideas expuestas.
- Falta de desarrollo de algunos de los puntos.
- Falta de estructura clara y lógica.
- Falta de revisión de los escritos para corregir posibles errores.
- Ideas irrelevantes que no se ajustan al texto original.
- Repetición y exposición de las mismas ideas y argumentos en la conclusión.

Sección 2 – Redacción

En esta segunda parte, los candidatos tienen más variedad de elección al ser una respuesta más libre, aunque presenta un mayor grado de exigencia dado que se trata de sus propias creaciones y no tienen ningún texto como apoyo en el que buscar ideas o inspiración. Por lo general, las redacciones suelen leerse con cierta fluidez, su nivel de expresión es correcto, son consistentes e interesantes, ofrecen información relevante, tienen un tono adecuado, están bien redactados y siguen una estructura clara y lógica. Hay un equilibrio entre narraciones y descripciones.

Muy pocos candidatos han usado léxico ambicioso y estructuras complejas, pero los pocos que lo han hecho, resultaron de una excelente calidad. En muchos casos las estructuras, la ortografía y el léxico no eran complejos. En los textos descriptivos el léxico, en general, tampoco ha sido muy ambicioso y solo muy pocos alumnos usaron ciertos recursos gramaticales. Con respecto a la ortografía, sólo se han observado errores graves en unos pocos casos.

ESCRITURA DESCRIPTIVA

Por lo que al trabajo descriptivo se refiere, la mayoría de los ensayos son aceptables, aunque en muchas ocasiones la descripción consiste en una serie de observaciones que el escritor no ha podido combinar para crear una visión de conjunto. Algunos candidatos confunden la técnica descriptiva con la narrativa. Esto afecta, principalmente, a los ejercicios de escritura descriptiva, ya que en ocasiones se presentan un sinfín de elementos narrativos en los textos descriptivos. La descripción muchas veces acaba en narración sin que el candidato tenga el dominio requerido para haber elegido esta opción. A modo de sugerencia, y con el fin de desarrollar la capacidad creativa e imaginativa del estudiante, se recomienda que durante el curso los estudiantes redacten varios textos de diferente naturaleza para ejercitar estas técnicas y no haya tanta confusión entre las mismas.

Pregunta 2

Describe una visita a unas ruinas milenarias. Describe lo que ve, lo que siente, lo que huele y qué sentimientos le provocan.

Descripciones normalmente muy acertadas y objetivo logrado: se pueden imaginar las ruinas. Sin embargo, esta pregunta no ha sido la más popular entre las descriptivas. Muchos candidatos han elegido el Coliseo Romano y otros han optado por la Antigua Grecia.

Pregunta 3

Describe el camino que le lleva desde su casa al colegio. Describe las personas y el paisaje que ve durante su trayecto.

Visión de conjunto lograda, aunque no llegan a la complejidad, más bien se quedan en la visión bastante clara. En general han sabido mezclar con detalles muy efectivos, normalmente sentimentales, lo que veían con lo que sentían y han realizado trabajos muy emotivos a la par que bien escritos tanto por sintaxis como por vocabulario. Notamos que conocen el trayecto por hacerlo cada día por los detalles de los nombres de las calles y de las casas. En numerosos casos, se queda en una serie de observaciones. También hemos podido encontrar una explicación como si fuera un folleto indicando por dónde hay que pasar para llegar de un lugar a otro. En otras ocasiones los candidatos destinaron más líneas de forma narrativa explicando su rutina diaria (despertarse, lavarse los dientes, desayunar...) en lugar de centrarse en crear un texto descriptivo. Todo esto sin describir de manera que se crearan atmósferas interesantes y complejas. Estas atmósferas solo se crearon en muy pocos casos y, cuando así fue, se centraron en lo que pasaba por la mente del narrador al ir andando hacia su colegio.

ESCRITURA NARRATIVA

Generalmente en el trabajo narrativo las historias suelen ser sencillas, sin demasiada brillantez, pero alcanzando el objetivo propuesto. La mayoría son historias simples, con poco interés e imaginación y muy previsibles con respecto a su final. Las historias resultan creíbles, tienen un estilo propio, muestran una buena narración con detalles, y los candidatos logran mantener el interés del lector. En otros casos no se ha logrado mantener la atención del lector de forma efectiva y a las historias les falta un poco de acción, imaginación, emoción, vivacidad e intriga y el clímax no se desarrolla eficazmente. Una historia sencilla puede enganchar si está muy bien escrita y siempre que el candidato sepa crear con sus estructuras un suspense; en caso contrario, el candidato debe tener imaginación.

En las notas más bajas observamos que no hay un claro hilo conductor, son trabajos más bien sencillos y en ocasiones no se responde correctamente a la pregunta del examen. No siempre se desarrolla una idea y los textos pueden llegar a ser confusos en cuanto a contenido y a veces algo reiterativos. Hay algunas narraciones sin ninguna preparación ni plan previo, simplemente empiezan a escribir y llega un momento en el que han de acabar y lo hacen de manera muy abrupta. Es importante recordar a los candidatos que sean conscientes de darle la misma importancia a todas las partes del texto. Para poder conseguir nota alta hay que evitar contar historias demasiado sencillas y sin demasiado interés.

Pregunta 4

Está realizando un crucero con sus padres. En una de las escalas se retrasan al volver al barco y cuando llegan al puerto el crucero ya no está. Continúe la historia.

Los candidatos deben leer el enunciado y empezar la narración en el punto requerido. Por incluir una hoja con contenido sin relevancia, los candidatos se quedan en la banda 3 o 4.

Muy pocos trabajos destacables por su originalidad y creatividad, más bien lo contrario. Historias simples, sin sentido. Por ejemplo, es posible que el crucero dé la vuelta, o que la isla esté desierta, o también que se dejen morir uno tras otro.

Pregunta 5

Narre un incidente con final feliz que sucedió en un parque temático.

En general, ha faltado mucha originalidad, siempre con algunos casos de redacciones con inserciones destacadas de diálogos y con el clímax no siempre bien desarrollado. No había mucha más tensión de la propia situación de narrar un incidente en un parque. En muy pocas ocasiones la narración tenía detalles convincentes. Las historias han sido poco imaginativas y genéricas.

El incidente suele aparecer en la mitad de la narración y en ocasiones al final. Muchos candidatos caen en la sencillez: contar sin crear ni suspense, ni desenlace llamativos y/o atractivos para llamar la atención y mantener el interés del lector.

FIRST LANGUAGE SPANISH

Paper 0502/03 Speaking and Listening

Mensajes claves

- Los colegios deben familiarizarse con el examen y así asegurarse de que lo hacen correctamente.
- La elección del tema es muy importante. El estudiante debe estar muy familiarizado con el tópico y tiene que demostrar un excelente conocimiento del mismo.
- En la segunda parte, los examinadores deben tomar una parte activa en la discusión.
- Es crucial que los examinadores hagan preguntas que sean interesantes y relevantes.
- Hay que recordar que para la nota más alta esperamos encontrar recursos lingüísticos de forma precisa y elocuente, como la ironía, el tono de voz, etc.

Comentarios generales

En general, este examen se ha realizado de una forma correcta y tanto los candidatos como los profesores han participado satisfactoriamente en la prueba.

Hay que recordar que este examen consiste de una primera parte en la que el estudiante expone un tópico que ha preparado con antelación. Esta parte es obligatoria y los examinadores deben dejar que el candidato exponga su tema; la tarea individual supone 20 puntos de un total de 40. En la mayoría de los casos se ha visto claramente que los estudiantes han trabajado duro para hacer una presentación digna de reconocimiento. Las notas más altas se las han llevado esos estudiantes que han sabido mantener el interés en la audiencia. En este apartado se debe recordar a los profesores que no deben interrumpir la presentación del candidato a menos que haya un motivo importante. Los tiempos de cada sección deben ser lo más preciso posible.

En la segunda parte del examen, los profesores han utilizado un apropiado número de preguntas que han mantenido viva la conversación. Los candidatos han sabido en todos los casos responder con soltura y propiedad a las preguntas del profesor. Estos, han sabido tomar un papel activo en esta parte del examen que ha dado como resultado unas muy buenas conversaciones. En la parte más baja, las notas han sido debidas principalmente a la falta de recursos por parte de los estudiantes que no han podido contestar con soltura ciertas preguntas de los profesores.

En la parte administrativa, hay que recordar que las grabaciones de los exámenes tienen que ser de una calidad técnica apropiada.

- Los centros deben intentar evitar en lo posible ruidos que puedan afectar la resolución del examen. Este año, todas las grabaciones han sido apropiadas.
- Este año, los ejemplos mandados por los centros han sido, en su mayoría, adecuados. Hay que recordar a los colegios que la elección de los temas tiene que ser adecuada. Los candidatos tienen tiempo suficiente para preparar una presentación que sea digna de elogio. Al escoger el tema a última hora, el candidato no se está haciendo ningún favor, ya que tendrá menos tiempo para prepararlo.
- Los colegios deben recordar que en los ejemplos se deben incluir la nota más alta junto con la más baja, más un conjunto de notas que representen, si es posible, una gama de notas diferentes.